

1. تسمية المادة والشركة

1.1. محدد هوية المنتج

سيليكاً نوبورغية، معالجة سطحياً / لا توجد مرادفات أخرى

رقم تسجيل ريتش REACH تبعاً للمرفق V.7 والمادة 3 رقم 5 (تعريف البوليمر) يستثنى من التزام تسجيل ريتش.

اسم المنتج التجاري

أكتيسيل أم ، AM ، EM ، MAN ، MAN-R ، MM ، PF 216 ، PF 777 ، Q ، VE ، VM 56

2.1. استخدامات هامة محددة للمادة

يستخدم الأكتيسيل كمواد إحشاء فعالة في اللدائن والپلاستيك المطاطي والصباغ ومواد الطلاء والمواد اللاصقة ومواد التلميع ومواد التلميع والعناية وكذلك في الصناعات البنائية والكيميائية.

3.1. معلومات عن المورد الذي يقدم نشرة بيانات الأمان

Hoffmann Mineral GmbH

Münchener Straße 75, D-86633 Neuburg (Donau)

تليفون: +49 (0) 84 31 53-0 ؛ فاكس: +49 (0) 84 31 53-30

info@hoffmann-mineral.com ، www.hoffmann-mineral.com

4.1. رقم الطوارئ

تليفون: +49 (0) 84 31 53-0 - لا يوجد أحد خارج أوقات الدوام

2. الأخطار المحتملة

1.2. أخطار متعلقة بشكل خاص بالإنسان والبيئة

يمكن لقسم حمض السيليسيك البلوري أن يشكل غباراً دقيقاً يمكن استنشاقه مما قد ينتج عنه تفاعلات تمييعية للدم. استنشاق التركيزات الغبارية على مدى طويل قد يؤدي إلى السحار الرملي. التعرضات المتعلقة بمكان العمل فيما يخص الأعباء الناشئة عن حمض السيليسيك البلوري يجب أن تقاس وتراقب.

2.2. تصنيف المادة

تبعاً للتنظيم (EC)1272/2008 فإن هذا المنتج مصنّف كـ STOT wdh.1

3.2. عناصر التعريف

الرسم التخطيطي للأخطار:



كلمة الإشارة:
خطر

توجيهات حول الخطر:

H 372 يضر بالرئة عند الاستنشاق الطويلة أو المتكررة.

توجيهات الأمان:

P 260، لا تستنشق الغبار.

P 285، عند التهوية غير الكافية استعمل واقية تنفس.

4.2. أخطار أخرى

المنتج عبارة عن مادة لعضوية طبيعية المنشأ ولا تخضع وفق المرفق REACH XIII/ للمعايير من أجل مواد الـ PBT أو الـ vPvB.

3. التركيب/ معطيات عن المكونات

1.3. الخصائص الكيماوية (المواد المكونة)

الوصف: الأكتيسيل هو منتج معالج سطحياً بمواد لصق وسيطة على أساس يعتمد على السيليكا النويبورغية. السيليكا النويبورغية هي خليط متشكل في الطبيعة مكون من سيليكات متبلورة وغير متبلورة ومن كاولينيت صفائحي.

كوحدة معدنية فريدة تم تصنيف السيليكا النويبورغية كـ "Siliceous Earth" تحت رقم الحالة 1020665-14-8. رقم الـ EINECS هو 310-127-6.

2.3. المواد المحتوية

رقم الحالة	التسمية تبعاً لتوجيهات المجموعة الأوروبية	تصنيفها تبعاً لـ CLP / GHS
7631-86-9	حمض السيلسيك البلوري (الغبار أ)	STOT wdh.1; H372
7631-86-9	حمض السيلسيك غير المتبلور	لا يوجد
1318-74-7	كاولينيت	لا يوجد

وسيط اللصق

مواد سيلانينية عضوية العمل مختلفة و/ أو نطف أبيض: التركيبة الكيماوية بتفاصيلها والتركيزات الخاصة بوسائط اللصق هي من ضمن معارف الشركة وبذلك تبقى سرية.

4. إجراءات الإسعافات الأولية

1.4. وصف إجراءات الإسعافات الأولية

عند ملامسة العين:

اغسلها بكثير من الماء بكل عناية وقم بزيارة الطبيب إن لم يخف الإلتهاب.

بعد الاستنشاق:

التعرض للهواء النقي. عند الألام زيارة الطبيب.

عند الابتلاع:

لا توجد إجراءات خاصة

2.4. أهم الأعراض والتفاعلات الصادرة الحادة والمتأخرة

لا توجد تأثيرات معروفة من هذا النوع.

3.4. دلالات لمساعدة طبية فورية أو معالجة خاصة

لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة.

5. إجراءات مقاومة الحريق

1.5. مواد الإطفاء

لا توجد ضرورة لمواد إطفائية نوعية

2.5. أخطار معينة خاصة تنتج عن المادة

المنتج نفسه لا يحترق، ولا يصدر نواتج متحللة خطيرة.

3.5. توجيهات في إطفاء الحرائق

لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة.

6. الإجراءات المتبعة في حالة الإنبعاث غير المقصود

1.6. إجراءات الحذر الشخصية، معدات الوقاية والأعمال الواجب تطبيقها في حالات الطوارئ
تجنب تكوين الغبار. استعمال جهاز حماية التنفس عند تشكل غبار كثيف.

2.6. إجراءات الوقاية البيئية

لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة. انظر أيضاً المقطع 12.

3.6. وسائل ووسائط للإستبقاء والتنظيف

تجنب التكنيس الجاف. استخدم شفاط غبار صناعي من أجل الإلتقاط (على الأقل غبار صنف م) أو امسحه بعد ترطيبه بالماء.
للخلص منها توضع في أوعية مغلقة.

4.6. إشارة إلى مقاطع أخرى

انظر أيضاً المقاطع 8 و 13

7. الإستخدام والتخزين

1.7. إجراءات الوقاية لضمان الإستخدام

تجنب تكوين الغبار. اعمل على إقامة إجراءات شفط مناسبة في أماكن تشكل الغبار.
عند الشفط غير الكافي استعمال واقية التنفس وانظر المقطع 8.
تعامل مع الأكياس والحقائب الورقية الكبيرة بكل حذر لكي تتجنب حدوث شق أو تخزق فيها.
انزع الملابس المتسخة واغسلها.

2.7. شروط للتخزين الآمن تحت مراعاة التعارضات

إبقاء الوعاء مغلق بإحكام
اعمل على القيام بالوقاية من الغبار أثناء ملء الصوامع.

3.7. معطيات أخرى لشروط التخزين

تخزين جاف.

4.7. إرشادات الوقاية من الحريق والإنفجار

لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة للوقاية من الحريق.

5.7. صف التخزين

(VCI-Kzpt.) 13- مواد صلبة غير قابلة للإحتراق

8. تحديد ومراقبة التعرض / معدات الوقاية الشخصية

1.8. إرشادات إضافية لتصميم المنشآت الفنية

يجب مراعاة وجود تهوية وعمليات شفط جيدة على أجهزة العمل وفي الأماكن التي يمكن أن يتشكل فيها الغبار.

2.8. المكونات بالحدود المتعلقة بمكان العمل والواجب مراقبتها

بإبقاء التركيز أقل أو مساو لـ 0,10 ملغرام/ متر مكعب (القيمة الوسطى للطبقة)، مقياساً في القسم الغباري القابل للدخول في الحويصلات الهوائية لجزء حمض السلسنيك البلوري؛ يمكن تجنب المرض السحاري الرملي لدى العمال باحتمال مقارب لدرجة الأمان.
يجب مراقبة الأعمال التي تجري في أجواء مغبرة: أخذ عينات غبارية تبعاً لمقياس EN 481 و TRGS 402 / تركيزات القسم الغباري للجزء البلوري تبعاً لـ BIA 8522 (FTIR)

إرشادات إضافية تحت www.hoffmann-mineral.com

3.8. معدات الوقاية الشخصية

غسل اليدين قبل الإستراحة وعند نهاية العمل. عدم استنشاق الغبار. عدم الأكل والشرب أثناء العمل. نزع الملابس المتسخة وغسلها قبل استعمالها ثانية.	إجراءات الوقاية العامة
يجب ارتداء قناع واق من الأتربة الناعمة مناسب (FFP2) عند زيادة تركيز الغبار أكثر من 15 ملجم/م ³	وقاية التنفس
الغيت	وقاية اليدين
نظارة واقية ذات جوانب واقية	وقاية العينين
غير لازمة	وقاية الجسم
الفصل بين ملابس العمل وملابس الخروج	إجراءات صحية

4.8. التقليل ومراقبة تعرض البيئة للتلوث

لا توجد ضرورة لإجراءات خاصة.

9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

1.9. معطيات حول الخصائص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

مادة صلبة، مسحوق	المظهر
ابيض/ بيج	الشكل
عديم الرائحة	اللون
ليس الذي ينص عليه	الرائحة
8 – 5	درجة الرائحة
< 1600 م	قيمة الـ pH
2.6 غرام/سم ³	الطريقة: 400 غ / ل ماء لدى درجة حرارة 20°
جسيمي / صفائحي	نقطة الذوبان
منخفض جداً	الكثافة عند 20 درجة مئوية
نعم	الطريقة: DIN ISO 787 قسم 10
	شكل النواة
	قابلية الإتحلال في الماء في الدرجة 20
	الطريقة: DIN ISO 787 قسم 8
	الإتحلال في حمض الهيدروفلوريك

2.9. معطيات أخرى

تظهر بحوثات علم المعادن التفصيلية (غوسكي، تقرير رقم 7042729) بأن الجزء الحمضي السيليكاتي للسيليكا النويبورجية فريد النوع بما يخص العلوم المعدنية، وبأنه في هذا الشكل لم يتم تحديد صفاته في أي مكان أبحاث آخر في العلم.

إرشادات إضافية تحت www.hoffmann-mineral.com

10. الثبات والقابلية للتفاعل

1.10. القابلية للتفاعل

خامل، غير متفاعل

2.10. الثبات الكيماوي

ثابت كيماوياً

3.10. احتمالات التفاعلات الخطرة

لا توجد تفاعلات خطرة

4.10. الشروط الواجب تجنبها

ليس الذي ينص عليه

5.10. المواد المتعارضة

لا توجد تعارضات اختصاصية

6.10. نواتج متحللة خطيرة

آثار من ثنائي أكسيد الكبريت (تصلح فقط للمنتجات: أكتيسيل م م AKTISIL MM و أكتيسيل بي اف 216 AKTISIL PF 216)

11. معطيات سمومية

1.11. التسممات الحادة، فموي، جلدي، استنشاق

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

2.11. أعمال تخريش / تهيج للجلد

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

3.11. إضرار / تهيج العين بشدة

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

4.11. تحسس مجرى التنفس / الجلد

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

5.11. خطر الإمتصاص

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

6.11. سمية إعادة الإنتاج

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

7.11. طفرة الخلية الجرثومية

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

8.11. التسرطن

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

9.11. تسمم أعضاء معينة في حالة تعرض وحيد

التصنيفات غير منطبقة بناءً على البيانات الموجودة .

10.11. تسمم أعضاء معينة في حالة تعرض متكرر

بما أن القسم البلوري لحمض السلسيك قادر على تشكيل الغبار الدقيق فإن هذا المنتج مصنّف كـ STOT Wdh.1 تبعاً للتنظيم (EC)1272/2008.

استنشاق التركيزات الغبارية على مدى طويل قد يؤدي إلى السحار الرملي.

الخبرات العملية للفحوصات المخبرية / فحوصات المادة الحية على الإنسان

كما دلت الفحوصات التحليلية المرحلية للسيليكا النوبيرغرية فهي تمتلك على مكونات من حمض السيليكا الكريبتوني البللوري. لهذه المكونات - إذا كانت بشكل غباري - لا يمكن استبعاد وجود تأثير تليفي، هذا يعني بأن الاستنشاق طويل الأمد للتركيز الغباري العالي يمكن أن يؤدي إلى سحار رملي. ولذلك ينصح برقابة مقبولة للتجمع الغباري والمحافظة على حدودها.

هذا الكمون المضر المشابه لفعال الكوارتز والمناقشات والتصنيف الجديد للكوارتز المنطلقة من خلال تأثيرات الإتحاد العالمي لبحوث السرطانات IARC منذ عام 1997 قادت أيضاً إلى فحوصات معمقة بما يخص التأثيرات السمية لدى السيليكا النوبيرغرية التي تم تصنيف مكوناتها من الحموض السيليكية حتى تاريخه كنوع من الكوارتز. تظهر الكثير من الدراسات "المخبرية" المنفذة في السنوات الأخيرة لدى IBE إلى التحققات التصالبية للتجارب "على المادة الحية" في تقييماتها للنموذج الناقل مظهراً سميماً واضح الاختلاف للسيليكا النوبيرغرية - سمية أقل بكثير - بالمقارنة مع المنتجات الحاوية على الكوارتز.

في هذا الموضوع تمت الدلالة على تعليق تحديدي في دراسات الإتحاد العالمي لبحوث السرطانات IARC لعام 1997 الذي يصنف الكوارتز كمعرض سرطاني (المجموعة 1) لدى البشر بطريقة مثيرة للأهمية:

"في تقييماتها الكلية أعطت مجموعة عمل IARC الملاحظة بأن التأثير التحريضي على مرض السرطان لم يمكن إيجاده في كل الحالات الصناعية المفحوصة. يمكن أن يكون التأثير التحريضي السرطاني متعلقاً بخصائص داخلية في حمض السيليكا البللوري أو بعوامل خارجية تؤثر في النشاط البيولوجي أو في توزيع حبيبات السيليكا متعددة الأشكال."

يمكن تأكيد هذه الميزة الخاصة في نطاق دراسة الأثرية المنفذة من قبل هوفمان مينرال (دراسة KAFKA لعام 2011، معهد الوقاية وطب العمل). هذه تضم 675 عاملاً وموظفاً كانوا أو مازالوا يعملون لدى هوفمان مينرال في الفترة الزمنية من 1923 حتى 2007.

يمكن تلخيص النتائج الصحية الخاصة بالعمل لأكثر من 80 سنة خيرة عملية بالتعامل مع السيليكا النوبيرغرية كالتالي:

بالنسبة لسرطان الرئة:

على الرغم من العدد الكبير من العمال والموظفين الذين تعرضوا لتركيزات تراكمية عالية جداً (حتى 90 ملغ/متر مكعب في السنوات) من حمض السيليكا الكريبتوني البللوري، فإنه لم يكن بالإمكان تحديد خطر سرطاني رئوي ذي دلالة إحصائية.

بالنسبة للسحار الرملي:

العمال والموظفون الذي عملوا تحت الأرض أو كانوا معرضين لاستنشاق الغبار (حمض السيليكا الكريبتوني البللوري) لفترة طويلة الأمد (أكثر من 0,15 ملغ/متر مكعب) كانوا أكثر عرضة للمرض بالسحار الرملي.

12. معطيات متعلقة بالبيئة

1.12. السمية

ليس الذي ينص عليه

تنتهي المواد المدرجة تحت المقطع 3 "التركيب/ معطيات عن المكونات" من وجهة نظر علم المعادن إلى صف السيليكات/ الأوكسيدات وتشكل جزءاً كبيراً التواجد من قشرة الأرض. تأثيرات في البيئة غير معروفة وغير مترقبة.

2.12. البقاء وقابلية التفكك

ليس الذي ينص عليه

3.12. التراكمات البيولوجية

ليس الذي ينص عليه (توجد كائنات حية تتراكم فيها السيليكا على البناء الهيكلي لها)

4.12. التنقل في الأرض

قابل للإهمال

5.12. نتائج تقييمات PBT و vPvB

ليس الذي ينص عليه

6.12. تأثيرات مضرّة أخرى

لا توجد تأثيرات مضرّة أخرى معروفة.

13. توجيهات للرمي والتخلص

1.13. عملية معالجة النفايات

هذه المادة غير مصنفة كنفائية خطيرة تبعاً للتنظيم 2000/532EC و 2001/118/EC.

التخلص من بقايا أو منتج غير مستهلك: يمكن تخزينه تحت مراعاة أحكام السلطات المحلية المختصة. يفضل إعادة التصنيع عوضاً عن الرمي. يجب تخزين المادة بشكل مغلق لكي يتم تجنب تشكل الغبار.

رقم تعرفه النفايات

لا يمكن تحديد رقم تعرفه نفايات لهذا المنتج تبعاً لقائمة نفايات المجموعة الأوروبية، نظراً لأن غاية الاستخدام هو أن تسمح بالتصنيف من خلال المستهلك. يتم وضع أرقام تعرفه النفايات بالإتفاق مع مقدمي خدمات التخلص من النفايات المحليين.

اسم النفاية

نفايات حمض السلسيك

واجب الإثبات (نعم/ لا)

لا

العبوات المفرغة

نصيحة

تقدم العبوات الفارغة لمنشأة إعادة التصنيع المحلية، أو لمنشأة التخلص من النفايات. يحتتمل تشكل الغبار عند طي الأكياس الورقية والحقائب الورقية الكبيرة الفارغة. هنا يجب الانتباه إلى اتخاذ إجراءات الوقاية المناسبة الخاصة بالعمل.

انتبه

14. معطيات حول النقل

1.14. رقم الـ UN

ليس الذي ينص عليه

2.14. تسمية الإرسال النظامية الخاصة بالـ UN

ليس الذي ينص عليه

3.14. صفوف أخطار النقل

ADR: غير مصنف ؛ IMDG: غير مصنف ؛ ICAO/IATA: غير مصنف ؛ RID: غير مصنف

4.14. مجموعات التعبئة

غير قابل للإستخدام

5.14. أخطار البيئة

ليس الذي ينص عليه

6.14. إجراءات حذر خاصة للمستخدم

لا توجد إجراءات حذر خاصة

7.14. نقل البضائع بكميات كبيرة وفقاً للملحق 2 من اتفاقية MARPOL 73/78 وتبعاً لرمز الـ IBC

ليس الذي ينص عليه

15. التعليمات

1.15. تقرير درجة أمان المادة
يستثنى تبعاً للملحق V.7 من إلزامية تسجيل ريتش

16. معطيات أخرى

المواد الغريبة

إذا استخدمت مواد غريبة مع أو بدلاً من منتجات هوفمان مينيرال HOFFMANN MINERAL لا تنتج أو ترسل من قبل هوفمان مينيرال، فإن الزبون وحده هو الذي يتحمل المسؤولية في الحصول على المعلومات الفنية وكل المواصفات الأخرى لهذه المواد أو لمواد أخرى من المورد أو المنتج التابعة له. فضلاً على أنه لا تنشأ على هوفمان مينيرال أية مسؤولية من جراء استخدام منتجاته.

المسؤولية

تقوم المعلومات المصرح بها على أفضل معرفة وضمير سليم من قبل هوفمان مينيرال وتتطابق مع البيانات والمعطيات المقدمة. ومع ذلك لا يمكن إعطاء ضمان أو تقديم كفالة فيما يخص الدقة أو الإعتمادية أو كمال المعلومات. المستخدم هو بنفسه المسؤول عن فحص مدى موافقة وصحة المعلومات المقدمة من أجل استخدامه الخاص.

التدريب

يجب إعلام الموظفين حول وجود حمض السلسيك البلوري لكي يتم ضمان تعامل آمن مع المنتج في مفهوم "التعامل العملي مع البضائع".

حمض السلسيك البلوري القابل للإستنشاق – حوار اجتماعي

في 25 أبريل (نيسان) 2006 تم توقيع اتفاقية شاملة للمجال حول الوقاية الصحية للعامل من خلال الإستحواذ والإستخدام السليمين لحمض السلسيك البلوري والمنتجات الحاوية له. يقوم هذا الإتفاق المستقل والمدعوم مالياً من قبل اللجنة الأوروبية على المبدأ التوجيهي حول الأساليب العملية المثبتة. دخلت الشروط الموضوعية في الإتفاق في 25 أكتوبر (تشرين ثاني) 2006 قيد التنفيذ. تم تعميم هذا الإتفاق في النشرة الحكومية للإتحاد الأوروبي (2006/C 279/02). يمكن مشاهدة نص الإتفاق وملحقاته وكذلك النص التوجيهي حول الأساليب العملية المثبتة تحت <http://www.nepsi.eu> كما أنها تقدم معلومات وإرشادات مفيدة حول استحواد المنتجات التي تحتوي على حمض السلسيك البلوري. يمكن الحصول على نصائح بالكتب الهامة لدى EUROSIL (الاتحاد الأوروبي لمنتجات الكوارتز الصناعي).



**HOFFMANN
MINERAL**

HOFFMANN MINERAL GmbH
D-86633 Neuburg a. d. Donau
☎ +49 84 31 53-0
www.hoffmann-mineral.com
info@hoffmann-mineral.com

DE **GEFAHR**
Klassifiziert
CAS-Nr. 1020665-14-8
Schädigt die Lunge bei
längerer oder wiederholter
Inhalation.
Staub nicht einatmen.
Bei unzureichender
Belüftung Atemschutz
tragen.

DK **FARE**
Klassifiseret
CAS-nr. 1020665-14-8
Skadeligt for lungen
længerevarende eller gentagne
inhalationer.
Støvet må ikke indåndes.
Ved utilstrækkelig udluftning
anvendes åndedødsbeholdere.

FI **VAARA**
Kvartel
CAS-nro 1020665-14-8
Vahingollista keuhkoja pitkäänkäivessä
tai toistuvasti hengitettynä.
Älä hengitä pölyä.
Käytä hengityksensuojainta, jos
tarvitaan ennaltaehkäisyä.

HU **VESZÉLY**
Klassifikált
CAS-Nr. 1020665-14-8
Hosszabb vagy ismétlődő beléggetés
esetén károsítja a tüdőt.
A por bemenés tilos.
Nem megfelelő szellőzés esetén
lélegzőkészülék használatát kell előírni.

KR 위험
심각하다
CAS-Nr. 1020665-14-8
장기간 노출되거나 반복적으로 흡입하면
폐에 손상을 줍니다.
포장 연지를 흡입하지 마십시오.
통풍이 불충분한 경우에는 마스크를 착용하십시오.

NL **GEVAAR**
Klassificeerd
CAS-nr. 1020665-14-8
Veroorzaakt longbeschadiging bij
langduriger of herhaaldelijke inhalatie.
Stof niet inademen.
Bij onvoldoende ventilatie een
geschikte adembescherming dragen.

RO **PERICOL**
Pământ sălbatic
nr. CAS 1020665-14-8
Provoca daune ale plămânilor în caz de
inhalare prelungită sau repetată.
Nu respira praful.
În cazul în care ventilația este
insuficientă, purtați echipament de
protecție respiratorie.

SK **NEBEZPEČÍ**
Křemelinová zemina
č. CAS, 1020665-14-8
Pri dlhšej alebo opakovanej inhalácii
poškodzuje pľúca.
Nevdychajte prach.
V prípade nedostatočného vetrania,
používajte ochranu dýchacích ciest.

BG **ОПАСНО**
Класифициран пръст
CAS-№ 1020665-14-8
Причина за увреждане на белите
дробове посредством
предължителна или повтаряща се
инхалация.
Не вдъхвайте праха.
В случай на лоша вентилация
носите респираторни предпазни
средства.

EE **OHT**
Rõhmuhi
CAS nr 1020665-14-8
Kahjustab kopsu pikemaajalise või
korduvat inhaleerimisel.
Toitu mitte sisse hingata.
Ebasõelava ventilatsioon korral kanda
hingamisteed kaitsevahendeid.

FR **DANGER**
Silice
n° CAS 1020665-14-8
Risque avéré d'effets graves pour les
poumons à la suite d'inhalations répétées
ou d'une inhalation prolongée.
Ne pas respirer les poussières.
Lorsque la ventilation du local est
insuffisante, porter un équipement de
protection respiratoire.

IR خطر
بسیار شدید
CAS: 1020665-14-8
نی سوزان استفاده طولانی یا مکرر موجب آسیب
به ریه خواهد شد.
از نفس خواران پرزین کنید*
از سوزان هم وجود تهویه کافی از سانسگ نفس
استفاده کنید.

LT **APDRAUDJUMS**
Tilgiamis
CAS-Nr. 1020665-14-8
Ilgesnį laiką (ar kvėpuojant ar dažnai
įkvėpiant) gali pažeisti plaučius.
Nekvėpiu dulkiu.
Esant nepakankamam vėdinimui,
reikia kvėpuoti laiky apsaugos
priemones.

NO **ADVARSEL**
Klassifiseret
CAS-Nr. 1020665-14-8
Skader lungene ved gjentatt
inhalering over lengre tid.
Pust ikke inn støvet.
Buk munnbeskyttelse ved
utilstrekkelig lufting.

RU **ОПАСНО**
Кремнезём, рег.
№ CAS 1020665-14-8
Вреден для легких при
длительном или неоднократном
вдыхании.
Вдыхание пыли не допускается.
При недостаточной вентиляции
использовать средства защиты
органов дыхания.

TH **อันตราย**
SSE1
CAS-Nr. 1020665-14-8
การสูดดมหรือการหายใจซ้ำๆกัน
เป็นเวลานานอาจทำให้เกิด
โรคปอดได้
ห้ามสูดดมฝุ่นนี้เข้าปอด
ห้ามสูดดมฝุ่นนี้เข้าปาก
ห้ามสูดดมฝุ่นนี้เข้าตา

CN **危险**
肺塵土
CAS No. 1020665-14-8
长时间吸入或反复吸入可损伤肺部。
请勿吸入粉尘。
通风不足时请佩戴呼吸防护用品。

EG خطر
رمال السليكا رقم التسجيل الكيميائي
1020665-14-8 / (CAS)
تسبب الرئتين في حالة الاستنشاق الطويل أو المتكرر.
لا تتنفس الغبار*
* يجب ارتداء التنفس في حالة عدم وجود تهوية كافية.

GB **DANGER**
Siliceous Earth
CAS # 1020665-14-8
Causes damage to lung through
prolonged or repeated inhalation.
Do not breathe dust.
In case of inadequate ventilation wear
respiratory protection.

IT **PERICOLO**
Silice
No. CAS 1020665-14-8
Provoca danni ai polmoni in caso di
inalazione prolungata o ripetuta.
Non respirare la polvere.
In caso di ventilazione insufficiente
utilizzare un apparecchio respiratorio.

LV **PAVOJUS**
Silijsa smiltis
CAS-Nr. 1020665-14-8
Ilgais (daudzu) bojotums, ja ilgstoši
vai atkārtoti ieelpota.
Nesūdziet putekļus.
Nesūdzinotais ventilācijas gadījumā
izmantojiet gāzmašīnu.

PL **NEBEZPECZENSTWO**
Krzemionka
nr CAS 1020665-14-8
Powoduje uszkodzenie płuc poprzez
długotrwałe lub powtarzane
wdechanie.
Nie wdychać pyłu.
W przypadku niedostatecznej
wentylacji stosować indywidualne
środki ochrony dróg oddechowych.

SE **FARA**
Klassificerad
CAS-nr 1020665-14-8
Skadar lungorna vid upprepad eller
långre tids andning.
Andas inte in damnet.
Använd andningskydd vid
ventilering.

TR **TEHLİKE**
Silişli Toprak
CAS-Nr. 1020665-14-8
Uzun süreli veya tekrarlı olarak
inhalasyon (çise çekme) durumunda
akciğerlerde hasara neden olur.
Tozu nefessiz etmeyiniz.
Yetersiz havalandırma ortamını
koruyucu maske kullanınız.

CZ **NEBEZPEČÍ**
Křemelinová zemina
č. CAS, 1020665-14-8
Při delší nebo opakované inhalaci
poškodzuje pľúca.
Nevdychajte prach.
V prípade nedostatočného vetrania
používajte vybavení pro ochranu
dýchacích cest.

ES **PELIGRO**
Tierra silicea
n° CAS 1020665-14-8
Provoca daños en los pulmones tras
inhalación prolongada o repetida.
No respirar el polvo.
En caso de ventilación insuficiente,
usar equipo de protección
respiratoria.

GR **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**
Διοξείδιο του πυριτίου
CAS-Αριθ. 1020665-14-8
Προκαλεί βλάβες στους πνεύμονες
όσπου από παρατεταμένη ή
επανάληπτη εισπνοή.
Μην αναπνέετε σκόνη.
Σε περίπτωση ανεπαρκούς
αερισμού, να φορέτε μέσα προστασίας
πνεύμονας της αναπνοής.

JP **危険**
シリカ
CAS No. 1020665-14-8
長期または繰り返し吸入すると、
肺を傷めます。
粉塵を吸入しないでください。
換気不足の場合は、保護マ
スクを着用してください。

MY **BAHAYA**
Silika
no. CAS 1020665-14-8
Menyebabkan paru-paru jika dibredu
untuk tempoh berpanjangan atau
berulangan.
Jangan menyedut debu.
Gunakan perlindungan barmas jika
pengaliran udara tidak cukup.

PT **PERIGO**
Terra silicea
n.º CAS 1020665-14-8
Provoca danos nos pulmões após
inhalção prolongada ou repetida.
Não inalar pó.
Em caso de ventilação inadequada,
usar protecção respiratória.

SI **NEBEZPEČENSTVO**
Kremenka
št. CAS 1020665-14-8
Pri daljšem ali ponovljenem se
vdihovanju škodi pljučem.
Ne vdihovati prahu.
Ob nezadostnem prezračevanju nositi
opremo za zaščito dihanja.

VN **Rủi ro**
Đá silic (Điatomit)
CAS-Nr. 1020665-14-8
Gây hại cho phổi nếu hít vào
liều hoặc nhiều lần.
Đụi xin đứng hít vào.
Số dụng bộ phận bảo vệ hơi thở khi
không khí không thông đầy đủ.